



INSTITUTO NACIONAL DE
**DESARROLLO RURAL Y
DE LA TIERRA (INDERT)**
PARAGUAY

PARAGUÁI
**YVY HA OKARAYGUA
AKĀ RAPU'ĀRĀ TETĀ
REMIMOĨMBY**

CONTRATO N° 04/2025

LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL N° 03/2025 “ADQUISICIÓN DE SELLOS PARA USO INSTITUCIONAL ID N° 461.728.

Entre el **INSTITUTO NACIONAL DE DESARROLLO RURAL Y DE LA TIERRA (INDERT)**, domiciliada en Tacuary N° 276 c/ Mcal. Estigarribia, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el por **Francisco Carlos Ruiz Díaz López**, con cédula de identidad N° 1.161.396, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **ARANDU SERVICE** con RUC 2025137-8, representada para este acto por el por **Mario Andrés Aguilera Vera**, con cédula de identidad N° 2.025.137, domiciliada en Iturbe esq. Valeriano Zevallos N° 104, de la Cuidad de Luque, República del Paraguay, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "**Contrato de Adquisición de Sellos para Uso Institucional**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

Objeto del contrato.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria para "**ADQUISICIÓN DE SELLOS DE USO INSTITUCIONAL**".

Documentos integrantes del contrato.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 461.728.

Procedimiento de contratación.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la convocatoria de Licitación de Menor Cuantía Nacional N° 03/2025, convocado por la Dirección General de la Unidad Operativa de Contrataciones del Indert. La adjudicación fue realizada según Resolución P. N° 980/2025.





INSTITUTO NACIONAL DE
DESARROLLO RURAL Y
DE LA TIERRA (INDERT)
PARAGUAY

PARAGUÁI
YVY HA OKARAYGUA
AKĀ RAPU'ĀRĀ TETĀ
REMIMOĨMBY

Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios.

Ítem	Código	Productos	Especificaciones Técnicas	Unidad de Medida	Marca	CANT.	PRECIO UNITARIO
1	44121604-001	Sello automático de 2 y 3 líneas	Sello de entintaje automático con estructura de plástico de 3 líneas para aclaración de firma, medidas 4cm x 1,3cm aprox.	Unidad	Nacional	1	55.000
2	44121604-001	Sello automático de 4 a 6 líneas	Sello de entintaje automático con estructura de plástico de 4 a 6 líneas para aclaración de firma, medidas 4,5cm. X 1,8cm aprox.	Unidad	Nykon	1	55.000
3	44121604-001	Sello Redondo Automático	Sello redondo automático de hasta 3,5cm de diámetro.	Unidad	Nacional	1	110.000
4	44121604-001	Sello Redondo Automático	Sello redondo automático de hasta 4,5cm de diámetro, con fondo de seguridad.	Unidad	Nacional	1	191.358
5	44121604-002	Sello Redondo Común	Sello Redondo con estructura de plástico manual de 3,5cm de diámetro.	Unidad	Nacional	1	33.310
6	44121604-002	Sello Rectangular Automático	Sello Rectangular Automático con estructura de plástico de 7cm x 3cm., con recuadro	Unidad	Nacional	1	150.000
7	44121604-002	Sello Rectangular Común	Sello Rectangular Común con estructura de plástico de 7cm x 3cm. Con recuadro	Unidad	Nacional	1	50.000
8	44121604-002	Sello Rectangular Común	Sello rectangular común, con estructura de madera de 10cm x 5cm. Aprox. Con recuadro	Unidad	Nacional	1	108.872
9	44121604-002	Sello Rectangular Común	Sello Rectangular con estructura de madera de 17 cm x 5 cm. Con recuadro	Unidad	Nacional	1	165.000
10	44121604-002	Sello Rectangular Común	Sello rectangular con estructura de madera de 12 cm x 4 cm. Con recuadro	Unidad	Nacional	1	108.625
11	44121604-006	Sello Foliador	Sello foliador con estructura de metal de 8 dígitos (sello completo).	Unidad	Eagle	1	312.500
12	44121604-005	Sello fechador	Sello con fechador horario y texto incluido según necesidad, 5cm de diámetro.	Unidad	Datakanji	1	221.250
13	44121604-002	Sello lineal	Sello lineal de 1 línea. De visto bueno. Es copia fiel., medida 4cm x 0,7cm aprox.	Unidad	Nacional	1	20.000
14	44121604-007	Cambio de goma	En sellos automáticos para aclaración de firmas, sin recuadro, medidas 4cm x 1,3cm. Aprox.	Unidad	Nacional	1	21.250
15	44121604-007	Cambio de goma	En sellos automáticos para aclaración de firmas, sin recuadro, medidas 4,5cm x 1,8cm. Aprox.	Unidad	Nacional	1	32.000
16	44121604-007	Cambio de goma	En sellos automáticos Redondo, medidas 3,5cm de diámetro.	Unidad	Nacional	1	33.250
17	44121604-007	Cambio de goma	En sellos automáticos Redondo, medidas 4,5cm de diámetro.	Unidad	Nacional	1	38.625
18	44121604-007	Cambio de goma	En Sellos Rectangular Automático con estructura de plástico de 7cm x 3cm., con recuadro.	Unidad	Nacional	1	56.750
19	44121604-004	Sello fechador sin hora	Sello fechador sin hora, medida 5mm., estructura de metal	Unidad	Eagle	1	31.500
20	44121604-007	Repuesto para sellos (Almohadillas)	Cambio de almohadilla para sellos automáticos, color de acuerdo a lo solicitado. Medidas 4cm x 1,3cm	Unidad	Premium	1	25.500
21	44121604-007	Repuesto para sellos (Almohadillas)	Cambio de almohadilla para sellos automáticos, color de acuerdo a lo solicitado. Medidas 4,5cm x 1,8cm	Unidad	Premium	1	31.500
22	44121604-007	Repuesto para sellos (Almohadillas)	Cambio de almohadilla para sellos redondo automáticos, de 3,5 cm de diámetros, color de acuerdo a lo solicitado.	Unidad	Premium	1	32.750
23	44121604-007	Repuesto para sellos (Almohadillas)	Cambio de almohadilla para sellos redondo automáticos, de 4,5 cm de diámetros, color de acuerdo a lo solicitado.	Unidad	Premium	1	49.750
24	44121604-007	Repuesto para sellos (Almohadillas)	Cambio de Almohadilla para sello Rectangular Automático con estructura de plástico de 7cm x 3cm.	Unidad	Premium	1	50.000

El monto total del contrato asciende a la suma de un Monto Máximo de **Gs. 47.200.000 (Guaraníes Cuarenta y Siete Millones Doscientos Mil)** y un Monto Mínimo de **Gs. 23.600.000 (Guaraníes Veinte y Tres Millones Seiscientos Mil)**.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las





INSTITUTO NACIONAL DE
**DESARROLLO RURAL Y
DE LA TIERRA (INDERT)**
PARAGUAY

PARAGUÁI
**YVY HA OKARAYGUA
AKÁ RAPU'ARÁ TETÁ
REMIMOIMBY**

sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

Se establece el 0,4% de retención en concepto de contribución de la Implementación, operación, desarrollo, mantenimiento y actualización del Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (SICP) conforme a la normativa vigente del artículo 63 de la Ley N° 7021/2022.

Vigencia del Contrato.

La vigencia del presente contrato será: desde la suscripción del contrato hasta el 31 de diciembre del 2026.

Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes y/o servicios.

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

Administración del Contrato.

La administración de éste contrato estará a cargo de **Uvaldo Candia Benítez**, con C.I. N° 2.152.232, Director de la Dirección de Almacenes y Suministros dependiente de la Gerencia de Administración y Finanzas.

Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

Multas.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

Solución de Controversias.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.





Anulación de la adjudicación.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Idioma del contrato.

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

Suscripción.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 13 del mes de Mayo del año 2025.

MARIO ANDRÉS AGUILERA VERA
Arandu Service



ARANDU
SERVICE

(021) 654 - 524

aranduservice@hotmail.com

FRANCISCO CARLOS RUIZ DÍAZ LÓPEZ
Presidente del Indert

